

Министерство образования Республики Мордовия  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ РЕСПУБЛИКИ МОРДОВИЯ  
«КОВЫЛКИНСКИЙ АГРАРНО-СТРОИТЕЛЬНЫЙ КОЛЛЕДЖ»

УТВЕРЖДАЮ

Зам. директора по учебной работе

\_\_\_\_\_ В.В. Маркова  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 202\_\_ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
ОГСЭ.03 «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ) В  
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

Специальность **08.02.01** Строительство и эксплуатация зданий и  
сооружений

Форма обучения очная

Рабочая программа учебной дисциплины ОГСЭ.03 «Иностранный (немецкий) язык в профессиональной деятельности» разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом среднего профессионального образования и с учетом примерной основной образовательной программы по специальности 08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений

Организация-разработчик:

ГБПОУ РМ «Ковылкинский аграрно-строительный колледж»

Разработчик:

Преподаватель

\_\_\_\_\_

Г.П.Поленкова

*Подпись*

Программа рассмотрена на заседании предметной цикловой комиссии специальности 08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений

Протокол № \_\_\_\_\_ от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2022 г.

Председатель ПЦК

\_\_\_\_\_

/ Е.В.Лебедева/

*Подпись*

## **Содержание**

- 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**
- 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**
- 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**
- 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

# 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ.03 «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла примерной основной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности 08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений.

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» обеспечивает формирование профессиональных и общих компетенций по всем видам деятельности ФГОС по специальности 08.02.01. Строительство и эксплуатация зданий и сооружений.

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК10. - Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

Код ПК, ОК, ЛР	Умения	Знания
ОК 01-07, ОК 09-11 ЛР13- ЛР16,ЛР19,ЛР21- ЛР24	<ul style="list-style-type: none"><li>- понимать общий смысл воспроизведённых высказываний в пределах литературной нормы на профессиональные темы;</li><li>- понимать содержание текста, как на базовые, так и на профессиональные темы;</li><li>- осуществлять высказывания (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные темы;</li><li>- осуществлять переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности;</li><li>- строить простые высказывания о себе и своей</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- особенности произношения интернациональных слов и правила чтения технической терминологии и лексики профессиональной направленности;</li><li>- основные общеупотребительные глаголы профессиональной лексики;</li><li>- лексический (1000 - 1200 лексических единиц) минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов</li></ul>

<p>ПК 3.3</p>	<p>профессий деятельности;  - производить краткое обоснование и объяснение своих текущих и планируемых действий;  - выполнять письменные простые связные сообщения на интересующие профессиональные темы;  - разрабатывать планы к самостоятельным работам для подготовки проектов и устных сообщений.  - письменно переводить тексты по профессиональной тематике и техническую документацию с использованием разных типов словарей</p>	<p>профессиональной деятельности;  - основные грамматические правила, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы и перевода текстов профессиональной направленности.</p>
---------------	--	---

## **2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы**

<b>Вид учебной работы</b>	<b>Объем часов</b>
<b>Объем образовательной программы</b>	152
в том числе:	
практические занятия	152
теоретическое обучение	-
<b>Форма промежуточной аттестации зачёт</b>	

## 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем часов	Коды компетенций и личностных результатов, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4
2 курс			
<b>Раздел 1. Иностранный язык в профессиональном общении</b>			
<b>Тема 1.1. Мой колледж. Моя профессия.</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>14</b>	ОК 01-06,09-10 ЛР15, ЛР13
	1.Введение в профессиональный язык.	<b>2</b>	
	<b>В том числе, практических занятий и лабораторных работ</b>	<b>12</b>	
	Практическое занятие №2 Учеба в колледже. Система профессионального образования. Системы гласных и согласных звуков. Долгие и краткие звуки. Дифтонги	2	
	Практическое занятие №3 Моя специальность. Интонация стилистически нейтральной речи (повествование, вопрос).	2	
	Практическое занятие №4 Возможности карьерного роста	2	
	Практическое занятие №5 История развития строительства. Первые постройки.	2	
	Практическое занятие №6 Современные тенденции в развитии строительного производства. Практическое занятие №7 Требования к профессии. Существительное: множественное число	2	
<b>Раздел 2. Профессиональный модуль</b>			
<b>Тема 2.1. Введение в основы</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>8</b>	ОК 01-06, ОК 09-10

перевода профессиональной направленности и документации	текстов технической	<b>В том числе, практических занятий и лабораторных работ</b>	<b>8</b>	ПК 3.3 ЛР21
		Практическое занятие №8 Научно-технические стили русского и немецкого языков. Прилагательные: степени сравнения.	2	
		Практическое занятие №9 Особенности лексики и перевода иностранной научно-технической литературы	2	
		Практическое занятие №10 Перевод инструкций при работе на строительной площадке. Числительные: количественные, порядковые, дробные.	2	
		Практическое занятие №11 Видовременные формы глагола в текстах профессиональной направленности.	2	
Тема 2.2 функции строительных изделий и конструкций	Виды, свойства и современных материалов,	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>32</b>	ОК 01-06, ОК 09- ОК 10, ОК-7 ПК 3.3 ЛР19
		<b>В том числе, практических занятий и лабораторных работ</b>	<b>32</b>	
		Практическое занятие №12 Строительные материалы, их свойства и функции. Неправильные глаголы.	2	
		Практическое занятие №13 Бетон. Виды и свойства бетона.	2	
		Практическое занятие №14 Натуральные строительные материалы	2	
		Практическое занятие №15 Древесина. Свойства.	2	
		Практическое занятие №16 Детали из дерева, преимущества и недостатки	2	
		Практическое занятие №17 Искусственные строительные материалы.	2	
		Практическое занятие №18 Химия в строительстве	2	
		Практическое занятие №19 Композитные материалы	2	
		Практическое занятие №20 Стекло	2	
		Практическое занятие №21 Материалы из пластика	2	
		Практическое занятие №22 Металлы. Свойства металлов	2	
		Практическое занятие №23 Сплавы в строительстве	2	
		Практическое занятие №24 Кирпич. Свойства и применение	2	
Практическое занятие №25 Виды кирпича	2			
Практическое занятие №26 Керамика	2			
Практическое занятие №27 Строительный раствор	2			
<b>Всего практических занятий 2 курс</b>		<b>54</b>		

3 курс			
<b>Тема 2.3 Части здания</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>30</b>	ОК 01-06,09-10, ОК-07,ПК 3.3 ЛР16
	<b>В том числе, практических занятий и лабораторных работ</b>	<b>30</b>	
	Практическое занятие №28 Части здания. Употребление и перевод модальных глаголов.	2	
	Практическое занятие №29 Фундамент.	2	
	Практическое занятие №30 Виды фундамента. Структура безличного предложения.	2	
	Практическое занятие №31 Крыша. Ее функции	2	
	Практическое занятие №32 Виды крыш.	2	
	Практическое занятие №33 Потолок. Подвесной потолок	2	
	Практическое занятие №34 Балки	2	
	Практическое занятие №35 Стены. Классификация стен.	2	
	Практическое занятие №36 Дизайн стен. Отрицание в немецком языке.	2	
	Практическое занятие №37 Перекрытия. Особенности структуры безличного предложения, его перевод на русский язык.	2	
	Практическое занятие №38 Кладка из кирпича	2	
	Практическое занятие №39 Окна. Материал для оконных рам. Место главных и второстепенных членов предложения в простом предложении	2	
	Практическое занятие №40 Пол. Понятие о словарях и слове.	2	
Практическое занятие №41 Напольные покрытия. Знакомство с основными двуязычными словарями	2		
Практическое занятие №42. Паркетный пол. Типы вопросительных предложений	2		
<b>Тема 2.4 Оборудование строительной площадки, строительная техника</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>12</b>	ОК 01-06,09-10 ПК 3.3 ЛР21-ЛР22, ЛР23
	<b>В том числе, практических занятий и лабораторных работ</b>	<b>12</b>	
	Практическое занятие №43 На строительной площадке. Многозначность слова. Синонимические ряды.	2	
	Практическое занятие №44 Оборудование стройплощадки.	2	

	Практическое занятие №45 Строительные леса. Прямое и переносное значение слов.	2	
	Практическое занятие №46 Группы строительных машин.	2	
	Практическое занятие №47 Транспортировочные машины	2	
	Практическое занятие №48 Машины для земляных работ.	2	
<b>Тема 2.5 Здание, типы зданий</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>24</b>	ОК 01-06,09-10, ОК-07,ПК 3.3 ЛР21
	<b>В том числе, практических занятий и лабораторных работ</b>	<b>24</b>	
	Практическое занятие №49 Архитектура зданий.	2	
	Практическое занятие №50 Здания и требования к ним.	2	
	Практическое занятие №51 Нагрузки и воздействия в здании.	2	
	Практическое занятие №52 Гражданское строительство	2	
	Практическое занятие №53 Конструкции гражданских зданий	2	
	Практическое занятие №54 Типы гражданских зданий	2	
	Практическое занятие №55 Жилищное строительство	2	
	Практическое занятие №56 Способы строительства.	2	
	Практическое занятие №57 Промышленное строительство	2	
	Практическое занятие №58 Виды промышленных зданий	2	
	Практическое занятие №59 Конструкции промышленных зданий	2	
	Практическое занятие №60 Необычные архитектурные решения. Употребление глагольных форм.	2	
		<b>Всего практических занятий 3 курс</b>	
<b>4 курс</b>			
<b>Раздел 3. Деловая и профессиональная среда общения. Этика и нормы делового и профессионального общения</b>			
<b>Тема 3.1 Документы, деловая переписка, переговоры</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>12</b>	ОК 01-06,09-11 ПК 3.3 ЛР13,ЛР14,ЛР16,
	<b>В том числе, практических занятий и лабораторных работ</b>	<b>12</b>	
	Практическое занятие №61 Деловое письмо, структура.	2	
	Практическое занятие №62 Виды деловых писем.	2	
	Практическое занятие №63 Письмо-запрос	2	
	Практическое занятие №64 Письмо-предложение	2	
	Практическое занятие №65 Договор	2	

	Практическое занятие №66 Правила делового общения.	2	
<b>Тема 3.2</b> <b>Карьера, устройство на работу</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>20</b>	ОК 01-06,09-11 ПК 3.3 ЛР23- ЛР24
	<b>В том числе, практических занятий и лабораторных работ</b>	<b>20</b>	
	Практическое занятие №67 Карьера. Устройство на работу.	2	
	Практическое занятие №68 Написание заявления	2	
	Практическое занятие №69 Заполнение анкеты	2	
	Практическое занятие №70 Собеседование	2	
	Практическое занятие №71 Устойчивые выражения. Наиболее распространенные разговорные формулы- клише	2	
	Практическое занятие №72 Работа с деловыми бумагами	2	
	Практическое занятие №73 Документы на немецком языке	2	
	Практическое занятие №74 Посещение фирмы	2	
	Практическое занятие №75 Знакомство с персоналом	2	
	Практическое занятие №76 Зачет	2	
	<b>Всего практических занятий 4 курс</b>	<b>32</b>	
<b>Промежуточная аттестация в форме зачёта</b>			
<b>Всего по специальности</b>		<b>152</b>	

### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**3.1.** Для реализации программы учебной дисциплины предусмотрено:

-Кабинет иностранного языка, оснащенный следующим оборудованием:

- рабочее место преподавателя, оснащенное ПК с лицензионным ПО,

— рабочие места обучающихся (столы, парты, стулья)

— доска (меловая)

— секционные шкафы для хранения наглядных пособий и ТСО

— компьютер

Технические средства обучения:

— мультимедийный проектор с экраном

— звуковое оборудование (колонки, наушники, микрофон)

— компьютер

#### **3.2. Информационное обеспечение реализации программы**

##### **3.2.1. Основные печатные издания**

1. Басова Н.В., Коноплева Т.Г. *Немецкий язык для колледжей=DeutschfürColleges* (СПО). Учебник / Басова Н.В., Коноплева Т.Г. – М.: КноРус, 2017. - 352 с.

##### **3.2.2. Основные электронные издания**

1. Спирина М.В. *Немецкий язык. Интенсивный курс для студентов архитектурно-строительных вузов: начальный уровень: электронная книга.*- 177 с.

##### **3.2.3. Дополнительные источники**

1. Голубев, А.П. *Немецкий язык для технических специальностей/А. П. Голубев, Смирнова И.Б., Беляков Д.А..*- 2-е издание, стер.- М.: КноРус, 2017.- 306 с.

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения	Критерии оценки	Формы и методы оценки
<b>Знания:</b> правил построения простых и сложных предложений на профессиональные темы	Выстраивает речь на профессиональные темы грамотно, с соблюдением норм грамматики иностранного языка	Оценка решений ситуационных задач Тестирование
основных общеупотребительных глаголов (бытовая и профессиональная лексика)	Демонстрирует владение лексикой, в том числе профессиональной, дифференцирует значение лексических единиц и грамматических структур	Устный опрос Оценка письменных практических работ Экспертная оценка
лексического минимума, относящегося к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности	Строит высказывания на заданную тему в устной или письменной форме на профессиональные темы, используя разнообразную профессиональную лексику	по результатам наблюдения за деятельностью студента в процессе освоения учебной
особенностей произношения, правил чтения текстов профессиональной направленности	Соблюдает нормы произношения иностранного языка, в том числе профессиональной терминологии, соблюдает ударения и нормы интонации	дисциплины
<b>Умения:</b> понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые)	Демонстрирует владение лексикой, выделяет основную информацию, ведет диалоги на профессиональные и бытовые темы	
понимать тексты на базовые профессиональные темы	Понимает содержание текста, демонстрирует владение	

	лексическим минимумом, определяет значение незнакомых слов из контекста	
участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы	Поддерживает разговор на заданную тему, используя изученный лексический минимум, владеет техникой ведения беседы	
строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности, кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые)	Строит высказывание согласно правилам английского языка, демонстрирует умение выбирать необходимые грамматические структуры, использует простые и сложные предложения для составления плана действий	
писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы	Демонстрирует умение написать монологические высказывания на профессиональные и повседневные темы, грамотно использует профессиональную терминологию и бытовую лексику	
письменно переводить тексты по профессиональной тематике и техническую документацию с использованием разных типов словаря	Умеет грамотно пользоваться словарем, демонстрирует владение необходимым лексическим минимумом, описывающим предметы, средства и процессы профессиональной деятельности, отражает все аспекты содержания текста	Письменный опрос Оценка практических работ Экспертная оценка по результатам наблюдения за деятельностью студента в процессе освоения учебной дисциплины



ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН  
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАТЕ ЭП

Сертификат 151888114763158279608975876681060942203612702736

Владелец Киржаева Галина Николаевна

Действителен с 06.02.2023 по 06.02.2024